

SE

Information för säker och korrekt användning

För att garantera en bra anslutning och för att förhindra överhettning av kontaktspetsen:

- Använd alltid den spets som rekommenderas i kompatibilitetslistan på www.trust.com/18459/compatibility
- Tryck in kontakten ordentligt i den bärbara datorns uttag. På de flesta modeller hörs ett klick när anslutningen gjorts.

Om kontakten ändå blir mycket varm eller inte fungerar ska du beställa den senast uppdaterade kontakten för din bärbara dator på www.trust.com/18459/freeconnector.

- Anslut bara en bärbar dator som kräver 65 W eller mindre.
- Kontrollera att vägguttaget ger den typ av ström som anges på enheten, både vad gäller spänning [V] och frekvens [Hz].
- Före användning ska du kontrollera att enheten, den inkopplade kabeln och vägguttaget inte är skadade på något sätt.
- Kontrollera att enheten inte är placerad på ett värme känsligt underlag och att adaptern har tillräcklig ventilation.
- 19 V-stiften kan även användas för 18,5 V- och 19,5 V-notebooks.

CZ

Informace o bezpečnosti a správném používání

Optimální připojení a prevence přehřátí konektoru:

- Vždy používejte doporučené výrobky ze seznamu kompatibilních výrobků na www.trust.com/18459/compatibility
- Zasuňte konektor pevně do zásuvky v notebooku. U většiny modelů je možné po připojení zaslechnout kliknutí.

Pokud se konektor i nadále přehřívá nebo nefunguje, vyžádejte si nejnovější aktualizovanou verzi konektoru pro váš notebook na adrese www.trust.com/18459/freeconnector.

- Připojit lze pouze notebook s příkonem 65 wattů a méně.
- Ověřte si, že typ proudu v zásuvce odpovídá proudu indikovanému na zdroji napájení, a to jak napětím [V], tak frekvencí [Hz].
- Před použitím zařízení se ujistěte, že zařízení, přiložený kabel ani zásuvka ve zdi nejsou žádným způsobem poškozeny
- Zajistěte, aby zařízení nebylo umístěno na povrchu citlivém na teplo a aby byl adaptér dostatečně ventilován.
- 19V koncovku lze také používat u 18,5V a 19,5V notebooků.

HU

A megfelelő és biztonságos használatra vonatkozó információk

A csatlakozó legoptimálisabb csatlakoztatásának biztosítása és a túlmelegedés elleni védelem érdekében:

- Mindig használja a kompatibilitási listában (www.trust.com/18459/compatibility) lévő ajánlott csatlakozót.
- Illeszse be a csatlakozót stabilan a hordozható számítógép aljzatába. Sikeres csatlakoztatás esetén a legtöbb modellnél egy kattánás hallható.

Amennyiben a csatlakozó továbbra is melegszik vagy nem működik, igényeljen számítógépéhez naprakész csatlakozót a www.trust.com/18459/freeconnector oldalon keresztül.

- Csak olyan hordozható számítógépet csatlakoztasson, amely 65 wattot vagy annál kevesebbet igényel.
- Ellenőrizze, hogy a fali aljzat ugyanolyan típusú áramot szolgáltat - feszültségben [V] és frekvenciában [Hz] -, mint amilyen az eszközön fel van tüntetve.
- Használát előtt győződjön meg arról, hogy az eszköz és a csatlakoztatott kábel, illetve a fali aljzat sértetlen.
- Ügyeljen arra, hogy az eszköz ne kerüljön hőérzékeny felületre, és hogy az adapter hűtése megfelelő legyen.
- A 19 V-os érintkezőcsúcsok használhatók a 18,5 V-os és a 19,5 V-os notebookokkal egyaránt.

TR

Güvenlik ve doğru kullanım bilgileri

Ucu en iyi şekilde bağlamak ve aşırı ısınmasını önlemek için:

- Her zaman www.trust.com/18459/compatibility web sitesindeki uygunluk listesinde önerilen ucu kullanın.
- Bağlayıcıyı dizüstü bilgisayarın soketine sağlam bir şekilde bastırın. Birçok modelde, bağlantı yapıldığında bir “klick” sesi duyulur.

Bağlayıcı hala çok ısınıyorsa veya çalışmıyorsa, www.trust.com/18459/freeconnector web sitesinden dizüstü bilgisayarınız için en güncel bağlayıcı talebinde bulunun.

- Sadece 65 watt veya daha azını gerektiren bir dizüstü bilgisayar bağlayın.
- Duvar prizinin hem gerilim [V] hem de frekans [Hz] açısından aygıtın üzerinde belirtilen aynı güç tipine sahip olduğunu teyit edin.
- Kullanmadan önce, aygıtın, takılan kablounun ve duvar prizinin herhangi bir şekilde hasarlanmadığından emin olun.
- Aygıtın ısıya duyarlı bir yüzeye yerleştirilmediğinden ve adaptörün yeterli havalandırmaya sahip olduğundan emin olun.
- 19V uçlar aynı zamanda 18,5V ve 19,5V dizüstü bilgisayarlar için de kullanılabilir.

SK

Informácie o bezpečnosti a správnom používaní

Zaistenie najlepšieho pripojenia a zabránenie prehriatiu konektora:

- Vždy používajte odporúčaný kompatibilný konektor zo zoznamu na www.trust.com/18459/compatibility
- Pevne zatlačte konektor do zásuvky notebooku. Na väčšine modelov počuť pri pripojení konektora zvuk kliknutia.

Ak sa konektor stále veľmi zahrieva alebo ak nefunguje, vyžiadajte si najnovší vylepšený konektor na www.trust.com/18459/freeconnector.

- Pripájajte iba notebook, ktorý vyžaduje 65 wattov alebo menej.
- Overte si, že typ prúdu v zásuvke zodpovedá prúdu indikovanému na zariadení, a to ako napätím [V], tak frekvenciou [Hz].
- Pred použitím sa uistite, že zariadenie, pripojený kábel ani elektrická zásuvka nie sú poškodené
- Uistite sa, že zariadenie nie je umiestnené na povrchu citlivom voči teplu a že je zabezpečené dostatočné vetranie adaptéra.
- 19 V hroty môžete použiť aj pre 18,5 V a 19,5 V notebooky.

RO

Informații privind siguranța și utilizarea corespunzătoare

Pentru a asigura cea mai bună conexiune și a preveni supraîncălzirea vârfului:

- Folosiți întotdeauna vârful recomandat din lista de compatibilitate de pe www.trust.com/18459/compatibility
- Apăsați conectorul cu fermitate în priza notebook-ului. La cele mai multe modele, se poate auzi un clic când se realizează conexiunea.

În cazul în care conectorul se încălzește în continuare foarte tare sau nu funcționează, solicitați cea mai noua versiune de conector pentru notebook-ul dumneavoastră la www.trust.com/18459/freeconnector.

- Conectați numai notebook-urile care necesită 65 wați sau mai puțin.
- Verificați dacă priza de perete furnizează același tip de putere indicat pe unitatea de alimentare, atât tensiune [V] cât și frecvență [Hz].
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că unitatea de alimentare, cablul și priza de perete nu sunt deteriorate în niciun fel.
- Asigurați-vă că dispozitivul nu este plasat pe o suprafață sensibilă la căldură și că adaptorul are o ventilație suficientă
- Terminalele 19 V pot fi utilizate și pentru notebook-uri de 18,5 V și 19,5 V.

BG

Информация относно безопасността и правилната експлоатация

За осигуряване на най-добро свързване и предотвратяване на прегряване на крайника:

- Винаги използвайте препоръчания крайник от списъка за съответствие на www.trust.com/18459/compatibility
- Натиснете до упор конектора в контакта на ноутбука. При повечето модели обикновено може да се чуе щракване при осъществяването на контакт.

Ако въпреки това конекторът се нагрява силно или не работи, заявете последния усъвършенстван конектор за вашия модел ноутбук на www.trust.com/18459/freeconnector.

- Свързвайте само такъв ноутбук, който изисква захранване 65 вата или по-малко.
- Проверете дали мрежовият контакт осигурява същия вид захранване, който е посочен на устройството - напрежение [V] и честота [Hz].
- Преди използване проверете дали устройството, приложениа кабел и мрежовия контакт не са повредени по някакъв начин
- Уверете се, че устройството не е поставено на повърхност, чувствителна на топлина, както и че адаптера има достатъчно място за вентилация.
- Накрайниците 19 V могат да бъдат използвани и за преносими компютри 18,5 V и 19,5 V.

RU

Информация по безопасности и надлежащему использованию

Для обеспечения наилучшего соединения и предотвращения перегреваия насадки:

- Всегда используйте рекомендованную насадку из перечня совместимых изделий на сайте www.trust.com/18459/compatibility.
- Плотно вставьте соединитель в гнездо портативного компьютера. В большинстве моделей при установке соединителя раздается щелчок.

Если соединитель продолжает нагреваться или не работает, запросите новейший соединитель для своего портативного компьютера на сайте www.trust.com/18459/freeconnector.

- Подключайте только к портативному компьютеру, требующему мощности 65Вт или менее.
- Убедитесь, что розетка питающей сети имеет то же напряжение [В] и частоту [Гц], что и устройство.
- Перед использованием убедитесь в отсутствии повреждений устройства, подключенного кабеля и розетки.
- Убедитесь, что устройство не установлено на термочувствительной поверхности, а адаптер имеет достаточную вентиляцию.
- 19-вольтовый разъем может быть также использованы для 18,5 и 19,5-вольтового питания ноутбуков.

EL

Информация относно безопасността и правилната експлоатация

За осигуряване на най-добро свързване и предотвратяване на прегряване на крайника:

- Винаги използвайте препоръчания крайник от списъка за съответствие на www.trust.com/18459/compatibility
- Натиснете до упор конектора в контакта на ноутбука. При повечето модели обикновено може да се чуе щракване при осъществяването на контакт.

Ако въпреки това конекторът се нагрява силно или не работи, заявете последния усъвършенстван конектор за вашия модел ноутбук на www.trust.com/18459/freeconnector.

- Свързвайте само такъв ноутбук, който изисква захранване 65 вата или по-малко.
- Проверете дали мрежовият контакт осигурява същия вид захранване, който е посочен на устройството - напрежение [V] и честота [Hz].
- Преди използване проверете дали устройството, приложениа кабел и мрежовия контакт не са повредени по някакъв начин
- Уверете се, че устройството не е поставено на повърхност, чувствителна на топлина, както и че адаптера има достатъчно място за вентилация.
- Та Βύσματα 19V μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για φορητούς υπολογιστές που δέχονται ρεύμα τάσης 18,5V και 19,5V.

PL

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania

Aby zapewnić najlepsze połączenie i zapobiec przegrzewaniu się końcówki:

- Należy zawsze sprawdzić listę kompatybilnych końcówek na stronie internetowej www.trust.com/18459/compatibility
- Należy podłączyć złącze do gniazda notebooka. W większości modeli wykonanie prawidłowego podłączenia sygnalizuje kliknięcie.

Jeżeli złącze nadal zagrzewa się lub nie pracuje, należy zamówić najnowsze, zaktualizowane łącze do notebooka na stronie internetowej www.trust.com/18459/freeconnector.

- Można podłączać tylko notebook, który wymaga 65 W lub mniej.
- Należy sprawdzić zgodność napięcia [V] i częstotliwości [Hz] w gniazdku elektrycznym z wartościami znamionowymi urządzenia.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy upewnić się, że urządzenie, przewód i gniazdko elektryczne nie zostały uszkodzone w jakikolwiek sposób.
- Należy upewnić się, że urządzenie nie zostało umieszczone na powierzchni wrażliwej na ciepło oraz że zasilacz ma zapewnioną odpowiednią wentylację.
- Wtyczki 19 V mogą być używane z notebookami wykorzystującymi wtyczki 18,5 V i 19,5 V.

RS

Informacije o bezbednosti i ispravnoj upotrebi

Da biste obezbedili najbolju moguću vezu i sprečili pregrevanje priključka:

- Uvek koristite preporučeni priključak koji se nalazi na listi kompatibilnih uređaja na www.trust.com/18459/compatibility.
- Priključak gurnite u utičnicu na laptopu. Na većini modela trebalo bi da se čuje klik kada se veza uspostavi.

Ako je priključak i dalje vruć ili ne radi, zatražite najnoviji priključak za vaš laptop na www.trust.com/18459/freeconnector.

- Priključite isključivo laptop koji iziskuje 65 vati ili manje.
- Proverite da li zidna utičnica pruža istu vrstu napajanja kakva je naznačena na uređaju, kako napon [V] tako i frekvenciju [Hz].
- Pre upotrebe proverite da li na uređaju, kablu i zidnoj utičnici ima bilo kakvih oštećenja.
- Pazite da uređaj ne stavite na površinu koja je osetljiva na toplotu i postarajte se da adapter ima odgovarajuću ventilaciju.
- Priključci za napon od 19 V mogu se koristiti za prenosne računare koji se napajaju naponom od 18,5 i 19,5 V.

SI

Varnostne informacije in informacije o ustrezni uporabi.

Če želite zagotoviti najboljšo povezavo in preprečiti pregrevanje konice:

- Vedno uporabljajte priporočeno konico iz seznama združljivosti na www.trust.com/18459/compatibility.
- Trdno pritisnite priključek v vtičnico prenosnika. Pri večini modelov lahko slišite klikajoči zvok, ko se vzpostavi povezava.

Če se priključek še vedno zelo segreva ali pa ne deluje, zaprosite za najnovejši priključek za vaš prenosnik na www.trust.com/18459/freeconnector.

- Povežite le prenosnik, ki zahteva 65 wattov ali manj.
- Preverite, da vtičnica omogoča isto vrsto napajanja, kot pa je označeno na napravi, preverite napetost [V] in frekvenco [Hz].
- Pred uporabo preverite, da naprava, pritrdjeni kabel in vtičnica niso poškodovani.
- Pazite, da naprava ni postavljena na površino, ki je občutljiva na toploto in da ima razdelilnik zadostno prezračevanje.
- 19 V vtiči so lahko uporabljeni tudi za 18,5 V in 19,5 V prenosnike.